

バストス週報

桃源 40

愛郷心に訴える

今週のゲスト(第五十三回)

西 徹 松原雅春
佐々木ウツの諸氏

西 殆んど毎夜各セツソンを巡回して今度の選挙について有権者や父兄たちと懇話を開いて吾々の立場を説明し協力を仰いでいます。

S 形勢はどうなっていますか。松原 僕たちは形勢については考えていない。カルヴァリオ知事の恩誼に報いたい。そののみを念じているのです。バストス郡のような小さい郡で全票千五百位ものものを全部かき集めて見たところ、天下の大勢をどうすることもできない。ことは判っています。しかしバストス人は愛郷心の強い人達だ。打って一丸になつて突進して行くというところが判れば、仮りに誰か次の政権をとつても決して見逃さない。又運よく現政府の延長が出来れば、それはバストスにとつて早速色々な形で報いられます。

S 見たいですね。松原 それはバストスだけの問題じゃない。この町でもそうです。現地で売らず聖市で捌くように生産物を織の所では売上税の戻りという最大の財源が全然ないのです。その他、雑税だけでは郡政をまかなって行けない。そのことは私がこれまで度々皆さんにお話している通りです。ですから橋一つかけるとにも道路の政修をするにも中々予算がとれない。一例ですが今年の一月頃大雨のため十三の橋が破壊しました。予算は百五十コントしかありません。どうにもならず、知事の処へ馳つけ、補助を頼み追加予算に入れて貰つてやつと架橋費を得たという有様です。

西 佐々木 売上税の戻りのある町は道路の補装もできるし公園の手入れその他何でも自分の力で出来る。西 バストス郡が現知事のお蔭でどの位恩恵を受けているか。皆さんに知って頂くためにこうして印刷物にして配っています。中には学校や校内設備も

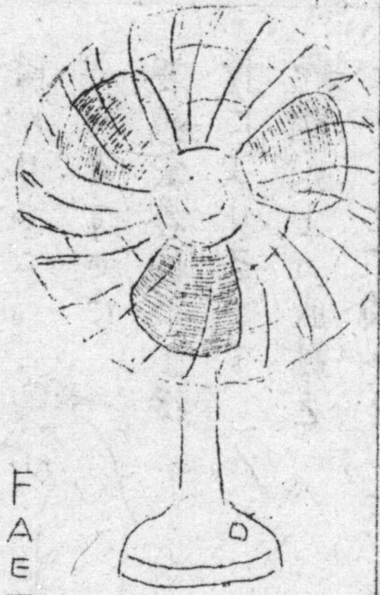
第六五二号
昭和卅七年
十月五日
発行
DIRETOR
KÓITI MORI
REDATOR
SHION ODA
RUA PRES.
VARGAS 188
C. Postal 112
BASTOS
C. P.
ANUAL
CR. \$
300,00

ALFAIATARIA IMPERIAL



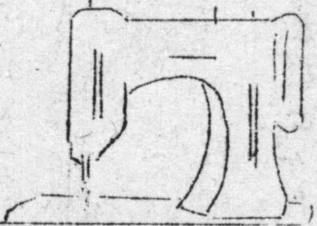
パリッと
したマルヤマの
テルソ

丸山洋服店



FAET印
220WT用
音のしない
センプーキ

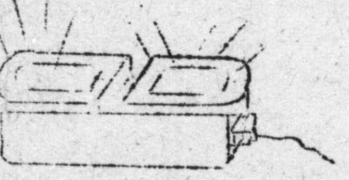
ほつほつ御用意
センプーキ



ミシンは快調を誇る
エレジン ミシン
みしんの王様
ジグザクミシン

CASA UEKI

いたみ知らず
病氣しらす
毎夜就寝の時かける
と天国に遊ぶ夢を見る
マグネタイザー
何れモアレスタソン中利用



カザウエキ

ホケン付
タネモノ

靴は早川 安くて強い
紳士ぐつならオハラはア
尚 丈夫



SAPATARIA BASTOS

早川クツ店

あるので、人によっては、それは思証
ではない。政府がなすべき事をした途
だ、去います。理論上その通りでも
こ、ちから頼まなけりや、先方から進ん
でや、ってほくれません。

西 S
それは、私がかも知れない。今、私は
一、ホに代って仕事をしています。が、あ
と一年で任期が了る。すると又誰かが
ア、レ、右、イトに選出される。ところが誰
がその席に坐っても、バ、ス、ト、ス、の財源が
ふ、え、る、も、の、で、は、あ、り、ま、せ、ん、。や、は、り、食
乏、村、と、し、て、郡、政、の、や、り、く、り、に、窮、々、と、す
る。州、政、府、の、援、助、を、受、け、な、れ、ば、や、っ、て
行、け、な、い、。と、す、る、と、政、府、の、意、を、迎、え
な、け、り、や、な、ら、ん、で、は、な、い、で、す、か、現、政、府
の、延、長、が、成、立、せ、ず、。他、の、人、に、政、権、が、渡
つ、て、も、バ、ス、テ、ン、セ、が、打、つ、て、一、丸、に、な、り
さ、え、す、れ、ば、前、同、様、色、々、補、助、を、得、る、こ
と、は、難、く、あ、り、ま、せ、ん、。個人、の、交、際、に、義、理、と、い、う、も、の、が、あ、り、ま
す、ね、。公、の、場、合、に、だ、つ、て、や、っ、ほ、り、義、理
は、も、の、を、お、い、ま、す、よ、。

西 S
選挙は自由意志により、ますから、ねえ、
です、。それが理想だけれど、バ、ス、ト、ス
の場合、は、目、を、つ、ぶ、つ、つ、下、さ、い、。現、政
府、に、つ、い、て、ま、だ、ま、だ、バ、ス、ト、ス、は、し、て、も
ら、わ、な、け、れ、ば、な、ら、な、い、こ、と、が、あ、る、の、で、
す、。外、の、方、で、は、だ、め、な、の、で、す、。

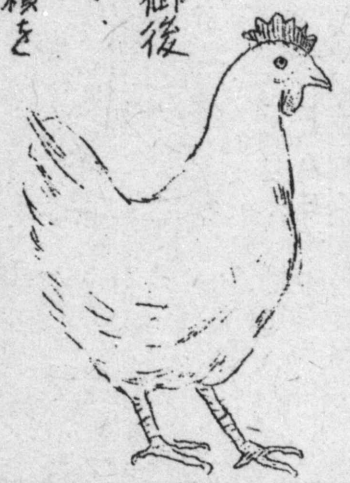
S
松原 道路補装と下水工事の借款を起す
ことをカマラで決定したので、す、。

西
それは、イ、ア、フ、リ、街、道、の、補、装、が、出、来、る
の、を、機、会、に、市、街、の、首、要、街、二、筋、を、ア、ス、ル、
ル、タ、ー、タ、に、し、た、い、。その借款を起した
いが、それには規定として、下、水、工、事、が、先
決、問、題、と、な、つ、て、く、る、。下、水、溝、が、出、来、て
から、で、な、い、と、補、装、で、き、な、い、の、で、す、。そ
れ、を、一、と、に、許、可、し、て、ま、う、い、た、い、と、逆、さ
つ、て、い、る、わ、け、で、。火、事、泥、な、話、だ、が、選
挙、前、に、な、け、れ、ば、無、理、が、き、か、ぬ、の、で、す、。吾
々、が、連、邦、議、に、押、し、て、い、る、人、は、実、は、カ、イ
シ、エ、コ、ノ、カ、の、シ、エ、を、す、か、ら、。借、款、の、件
で、世、話、に、な、る、関、係、上、こ、こ、に、も、義、理、が、で
さ、ま、す、。ま、る、で、利、益、の、た、め、に、選、挙、の
票、を、利、用、す、る、よ、う、で、は、ん、と、う、は、心
苦、し、い、の、で、す、か、。さ、っ、き、か、ら、お、話、し、す
る、と、う、り、。ア、フ、ロ、ベ、イ、タ、セ、ね、は、市、政、も、郡
政、も、前、道、し、な、い、の、で、す、よ、。理、想、主、義、を
と、な、え、て、い、く、は、バ、ス、ト、ス、は、荒、蕪、に、帰、し
て、し、ま、う、の、で、す、。この功利主義は、人、の
よ、つ、て、は、非、難、す、る、か、も、知、れ、ま、せ、ん、か、。
真、に、バ、ス、ト、ス、の、現、状、を、案、じ、る、人、だ、つ、た
ら、理、解、も、し、て、く、れ、る、で、し、よ、う、し、又、中、
し、て、い、た、だ、け、る、と、思、い、ま、す、。

松原 現知事がバ、ス、ト、ス、に、ア、ウ、シ、リ、ヤ、し、て、く
れた、主、な、も、の、が、廿、以、上、あ、り、ま、す、。
(印刷物をよむ)

VOTE
PARA DEPUTADO ESTADUAL
P. R. P.
SHIRO KYONO
OU
No 1267

御礼廣告



アバテドール 開業以来まだ二ヶ月
ばかりでござい、ます、す、の、に
養、鶏、家、各、位、の、御、後
援、に、よ、り、ま、し、て、
予、期、以、上、の、成、績、を
上、げ、さ、せ、て、頂、き、ま、し、た、。あ、つ、く、御、礼
申、上、げ、ま、す、。

おねだんの方も、せいせい張り込み
まして、貴意に副うよう、勉強致します
故、何、卒、御、利、用、賜、わ、り、ま、す、よ、う、願、上、ま、す、
バ、ス、ト、ス、 養、鶏、処、理、場
バ、ス、ト、ス、 養、鶏、処、理、場

現場主任 戸田 勝
養、鶏、家、各、位
現、場、主、任 戸 田 勝
經、営、者 瀧 本 商、会

GRANDE CONCURSO DE PESCARIA

Para que despedida o snr. S. Nishikawa

Realizar-se dia 14 de Outubro

Domingo às 5.30 horas, Partida frente de POSTO ESSO

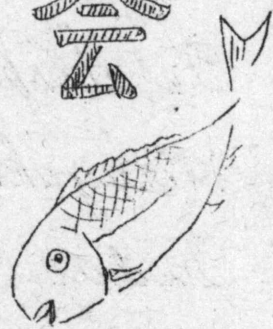
PEDIDO À SR. SUGUI COM 100 CRUZEIRUS, ATÉ DIA 7 de CORRENTÊS.

大魚 ドラード、ピンクード、ヒラカン、ジューバ、カシヨ、ロ、ジユボッカ
 中魚 ヒヤバ、ヒヤバ、マシシ、ハク
 小魚 ランバリー、メヌカ（バリギニヨ）、カラーなど
 各一等より五等迄、プレミオ、沢山あり
 但し必ず餌釣のこと、ランバリー、投網は御法度につ
 き左様心得られたし、釣りには本格的な餌釣、正攻法で行
 きましょう、
 ペスカ大天狗、木の葉天狗に到る迄御参加下さい

西川君送別 大会 世話 人 一同



ペスカ大会



漁友西川誠一君送別の

来る十月十四日午前五時半出茶

ポスト板垣氏前のラルゴより、ヘリコプターにて
 とびます故、希望者は十月七日迄に、ヘリコプター代
 金百クルゼーロ相添え左記事務所へ御申込み下さい

伊藤栄登氏 杉藤マ氏 緒方時雄氏

佐々木 A イアクリ 街道補装、B 社会費

B カーホラ、C デリガシア、D ホリ
 シア、D 立中学校、E カルホ校、F ホル
 マ費、F リオド、G ペイシ、H 橋及修理費、G

自動閉閉土取自動車、H モトベラ、I ラ

I 水道計量器借款、J 学校造営物資料

K 旧ソロカバ、L 建物貸与、L 飛行場格納

庫及セルカ、M 郡道修理費、N 郡内橋梁

架設費、O 市内崩壊箇所修理費、P 水

源地附近崩壊修理費、Q 幼児公園施設

R 下水溝プロジェクト費、S 屠殺場修築費、

T 州立中学校、U 下溝借款研究の件

ニ室増設、U 下溝借款研究の件

まだニつ三つあると思ふが、

西 シネマ館前に小公園予定地がありま

す、あれも完成したいと思つています、

州政府からあれこれと公共施設をして

もらつたので、幼児公園費の不足分と併

せて、市役所の事業として、着手の予定で

すが、主要道路補装及下水溝は借款で

やるより仕方がなく、抵当物件について

も研究してもらつて、いるから、勇々こ

んと送挙前に許可をとりたいと思いま

す、何もかも他力本頼みですが、

そうでもしなければ、バスターは一歩

も前進しないのですよ、

S 判った、その為めには送挙にはこそ

つて、アジニ、おし、てくれ、というわけだね、

松原 週報社もアジニ、おしなさいよ、

S 週報社もアジニ、おしなさいよ、

てくれなさいよ、日本字のよめる者しか見

部分には送挙権がないんだよ、アラジニ

の政府も三十年からここに任んでムラ

ジル生れの子供を持って生業に携わつ

ている者には市民権位くれてもよさそ

うだと私は思つて、いるんだが、週報

位で提灯も、たところ、でタシにはなら

ないよ、

西 いやそんな事は、ない、やはり一家の

パパイの発言力は、まだ相当強いのだか

らバスターの現状、将来のため、バスター

トスを愛し、バスターを憂い、バスター

の前進のためには、理想主義でなく、功

利主義で行くより、方法がないというこ

とを話してくれ、ますよ、親の気持は必

ず子供に通じますよ、

それと、もう一つのお願いは、父兄に政治

行政にもつと興味をもつてもらいたい、

す、バスターの発展は、生産物の増加も

必要ですが、政治力を生かして、い、わ、い、る

車の両輪の構えで行かなくては、い、ら、な、い

と思ひます、

口で、云う愛郷心でなく、真にバスターを愛

するならば、どうか、吾々の気持を、く、ん、で

いた、だ、き、たい、と思ひます、

S 御健闘を祈ります、

(了)

APÊLO AOS BASTESES

PARA BEM DE NOSSO MUNICIPIO, VALORIZEM SEU VOTO,
VOTANDO

PARA GOVERNADOR EM JOSÉ BONIFÁCIO

PARA SENADOR EM QUEIROS FILHO

PARA DEP. FEDERAL EM TEOFILO ANDRADE

Bastos, Outubro de 1962

Tokoru Nishi : PREFEITO MUNICIPAL

Alceu de Paula Pondes : VICE-PREFEITO MUNICIPAL

Massaharu Matsubara : PRESIDENTE DA CAMARA MUNICIPAL

Mamoru Taroda : VICE-PRES. DA CAMARA MUNICIPAL

Tomoya Shida : 1º SECRETÁRIO

Noboru Shimamoto : 2º SECRETÁRIO

Hitoshi Ono : VEREADOR A CAMARA MUNICIPAL

Toshio Goto : " "

Hugo Sasaki : " "

Terutoshi Hashimoto : " "

Hirayuki Kobayashi : " "

Tadao Hatanaka : " "

Atsushi Tamiguchi : PRESIDENTE DA U. D. N.

油断禁物

田村幸重氏の場合

S 田村さんて歳はいくつなんだい？
 植木 一九一五年生れだから今年四十七才だ。この頃一寸ふけて五十位には見えるね。

S まだ若いんだね。でこんが三度目の聯邦議立候補というわけか。すると最初の当選が八年前で三十九歳。順調に行ってるね。

佐々木 政界進出の皮切りがサンパウロ市會議員で三十二歳だった。三年目の三十五歳で州議に当選している。日系議員最初の進出で世間をアツといわせた。それを一期つとめて四年たつと今度は連邦議員だ。

植木 まるで三段跳び見たいなもんだ。あれよあれよといってるまに、こんど人進出してしまった。

S 田村さんて学はあるのかねえ。
 佐々木 サンパウロ法大卒。本職はアデボガードだ。頭は中々鋭い。市會議州議。連邦議とそれそれ行く先で仕事をしているが全く目ざましいよ。

植木 僕は田村氏に敬服している点は、まじめな人格者という一事だ。政治家として、ややともすると表裏掌をかえすような生活をする。ときいているが彼にはそういう不潔さがない。カトリックだというがそれを売り物にするくささというものもない。僕は子供の先生だったという関係もあるが非常に好感をもっている。

S 一般有権者の人気とか人望とかという点はどうな様子かね。
 佐々木 伯人間ということになると一寸吾々には判りかねるが、相当有名にな

PARA
 DEPUTADO FEDERAL
 REELEJA PELA 3.a VEZ
 P. S. D. P. S. D.
 YUKISHIGUE TAMURA
 SÃO PAULO

っているワスは思ってますがね。バ
 ストスでは圧倒的人気です。

S 若い人たちにも同様人気がある？
 植木 必ずしも若い人と指すわけじゃないが、一部の人間から誤解されてるんじゃないかと思われる。

外ではないが、田村氏は連邦議でしよう。だから吾々の目から見るとコロニアからはなれてしまっていると思われる。吾々の身近かに起るいろいろな重要問題にはさっはりタッチしてくれない。そういう声がある。

佐々木 そりや六理というもんでござんす。係りがちがいますよ。恰ど磁器へ行ってセーにはありませんかと尋ねるようなものです。ユービン局へ病人をかつか込んであくるまい。

植木 つまり州議には州議の仕事があり連邦は国会だから任務がちがう。それを混同しちゃって、いや田村氏は日系コロニアにそっぽを向いている。

S まさかそんな……
植木 いや笑いごとじゃありません。州議

時代には州民のために国会議員になれ
は国家のためにと受持つ仕事の大きさ
性質の変わってくることを見ないで彼れ
これ批評されるんでは全く困ります。

S 市会時代にはどんな事をしてますか
植木 枢軸国人資産凍結令解除法案がヒ
ットだった。

S 州議時代は？

佐々木 棉作、バタタ生産者保護対策など
がヒットだろう。議会では副議長になっ
ている。

S 国会では？

植木 ウジミナスの完成はホームラン以上
だね。ミナス州から名誉勲章を授けら
れた。

佐々木 陸軍大学を卒業している。連邦

議員三名が選抜されて国防問題の勉強
をさせる規定があるんだ。最高の名譽
なんだ。

植木 フラジル国会親善団長として訪日
していろいろね。多年日伯親善に尽した功
により日本の天皇から勲三等瑞宝章を
もらった。

S なる程。の辺の木盃とは違うね。

佐々木 拓植大学から日伯文化の交流に
努めたといって名誉経済学博士号を贈
られてる。これが国会議員才一期時
代だ。

植木 第二期になるとアメリカへ二回行
ってる。一回はフラジル代表。一回は拓
植だ。日本のカリオア、エロ口資金の
米州諸国家への活用についてアメリカ
の与論喚起に努めた。

国内では土地税を州税から郡税に切り
替えたり、カネー栽培格付政策の緩和
改正に成功している。

S まア一流の政治家でしょうね。

PARA
DEPUTADO FEDERAL
REELEJA PELA 3.ª VEZ
P. S. D.
YUKISHIGUE TAMURA

São Paulo

P. S. D.

植木 もう政界では人物も仕事も一まわ
りも二々廻りも成長している。コロニ
アから、こういった人物を生み出したこ
とを吾々は誇りとせねばならぬと思
ね。僕は三度目のこんどの選挙でも大
丈夫当選するとは信じているが、工外
ンは、選挙にせつたいキンモツ。最後
の最後まで有権者各位の支持に依存し
なければならぬ。

佐々木 この辺がつかうところだし又
デモクラシアの一番長所でもあるんだ
とくなに立派な人物でも、仕事のよくだ
きる人でも、ポーホに人気がなかった
ら政治家としては落第ですからなア。
S ユタンはキンモツ！ なるほど自ら
の声望に酔う勿れ、身を低くしてポー
ホの一点一票に期待し感謝してこそ真
の政治家と言えましょうね。

兩人 神に祈るような気持ちで……

BANCO BANDEIRANTES DO COMERCIO S.A.

O BANCO BANDEIRANTES DO COMERCIO S/A. AGENCIA DE BASTOS OPERANDO EM CONEXÃO COM O BANCO DA LAVOURA DE MNAS GERAIS, S/A FORMANDO A MAIOR ORGANIZAÇÃO BANCARIA DA AMERICA LATINA. COM NUMER APROXIMADA DE 500 AGENCIAS DENTRO DO PAIS E 2 NO EXTERIOR NEWYORK E PARIS. ESTA À SUA INTEIRA DISPOSIÇÃO EM QUALQUER DE SUAS CARTEIRAS, COBRANÇA - DESCONTOS - ORDENS DE PAGAMENTO, DEPOSITO. E OUTROS SERVIÇOS.

A NOSSA MATRIZ EM SÃO PAULO, ESTA SITUADA NA RUA SÃO BENTO, 397 - PREDIO MARTINELLI - DONDE PODERÁ SER FEITAS AS REMESSAS DE NUMERÁRIOS E TAMBEM PAGAMENTO POR CHEQUE MANTENDO CONTA NESTA AGENCIA.

これまでのバンコレアルブラジレイロは九月六日から名称がかわりました
バンコバンデイランテド
コメルシオ

右 **お知らせ** いたします
 となりました。

総本店 バンコトラボラミナスジエライズ
 聖市本店 バンコバンデランテスドコメルシオ
 全伯に五百の支店と出張所があります
 ヨークとパリに海外支店があります
 南米最大の金融機関です

○預金の貸付の送金の手形割引の取立の
 本店 聖市サンベン街三九七
 マルチネリ建物内
 バストス出張所
 中野 庄 作

田付大使に
 バストスを御紹介申上げる

大使歓迎会席上にて
 畑 中 仙 次 郎

以上をもつて移住地の生い立ちから今日に至る迄の概略を申述べたのであります。功罪を如何に考ふるべきか、移住地設立の素より各人の見方によって、移住組合連合は異なる事でしょう。私は移住組合連合の創立当時の考え方は決して間違つて居らず、今後移住地の成否にもよります。かその事業も決して無駄では無かつた。信じて居るものであります。

私が一番遺憾に思つて居りますことは、昭和十二年七月に日南産業株式会社が発足致しまして連合会の代行機関であつた。ブラタクは連合会唯一の重要事業であつた。拓植事業を遂行すると共に更に日南産業株式会社代行機関として商華部、銀行部、鉱業部、棉花部、建築部等の新部門を新設して一層事業を広くするようになった。

田付理事長時代に広汎に互る地域が購入せられ、平生理事長によつて産業化され、組合から会社に移行され、経済的裏うちをされた処に此の事業の意義がある。と申します。準備時代とも云うべき時に大に乘らず、準備時代とも云うべき時に大に南洋戦争が勃発して何もかも白紙に返り、日南産業株式会社も遂に解体して、銀行のみのみがブラタクから離れて、今、南米銀行として残つて居りますが、この様な不可抗力でブラタクも有終の美を納め得ず、三年前、孤影消然として移住振興会社へ引き取られた形になつて居ります。私はこの点に誠心こめて思つて居ります。私には、抗力とあれば何とも致方ありません。然し私共未輩は未輩なりに最善を盡して、悔いなしと思つて居るものであります。

ブラタクを引き取られた移住振興会社に於かれましては、五年程前に事業を開始せられたやうですが、御見かけする所、移住事業に於ては昔のブラタクの行き方と良く似て居ると思われ、方針は最初から大体現地採量に一任されて、いたから万幸がスムーズに参りました。間遠いありませぬ。此の点、私共は仕事に任せて頂戴した。た、時を失せず愉快に働かせて頂戴した。た、ことを今以て非常に感謝し、昔をなつか

しんで居ります。然るに移住振興の方は一々本省の指令を仰いで実行に移すは粗みになつて居るとさいて居ります。が果して然らば現地駐在の有為な職員は、さぞや脾肉の嘆をかこつて居ることと同情致して居ります。

私は五十年前初めてタタラ耕地で草鞋の紐を解いた者でありまして二年程の滞在でありましたが五十年の私のブジルの生活の基礎を作った処であり、又長男出生の地でもあつて先日鐘ヶ江耕地訪問を兼ねて視察に参りました。信と荷見全中会長、宮城さんやコチヤの幹部が同地へ参られた折でした。新タタラ構想を拝見し容易ならぬ事業と存じました。が既に充足した以上頓座は許されませぬ。コチヤと致しましては徒らに高見の見物を口ニアの時に於ても是非完成せねばならぬと痛感致しました。五ヶ月前にコチヤ組合から高台の方に協同で輸出密柑を栽培する計画であるが其の苗木仕立の技術者は無いかと依頼を受けましたので、当地で其道の速者なものを二人を撰んで行って貰いました。先日も会つて来ました。これが良苗を作つて呉れる事と思ひます。これは誠心協力ではありませぬ。コチヤ全体が協力が結果致しますれば偉大な力を發揮すると思つて居ります。

以上誠に取柄のない事を申し上げてバストスを御紹介申上げ、大使を御迎へする詞に替へる次第であります。(Y)

霊験は火の如く

小沢 勇

寄書

我等の聖なる殿堂生長の家誌友会館の建設を幾願したの昨年の五月中旬で、た。其後吉浦会長を始めとして誌友一同協力一致、その実現を期すると共にバストス内の皆様方に御援助をお願ひし、愈々昨年十月コチヤ産組から譲渡された倉庫改装に着手し、会長は家事を抛擲して工事の監督に當られ、去る八月末日工事も一蹴落の運びとなり、九月二日を期して祝賀捧堂式を挙行し、地元の皆様を初めとし、バウルからパカエグーに到る各地の誌友、併し松田教化総長、藤田幹事長、外七名の講師を迎えて立錫の余地もない参列者の御参加によつて極めて盛会裡に式を終え、同夜九時迄指田先生の御講演、翌三日より五日迄練成会開催、七名の講師は交々立って人世最大の幸福を得る道を

ROMANCE TERNURA (慈愛)

Luis Shimizu

Deixo aqui, neste magnifico jornal apesar de modesto mas que inspira todos os desejos dos moços laborioso da colonia.

No entanto aproveitando o ensejo que foi cedido à mim apresentar aos nisseis desta cidade e municipio este meu romance.

Fiz-a visando um ideal. Consegui atravez de esforço incalculavel e peço aos amigos nobre da colonia o apoio que merecer.

Livraria Kobayashi
Papalaria Morishigue

小説「慈愛」清水ルイス著

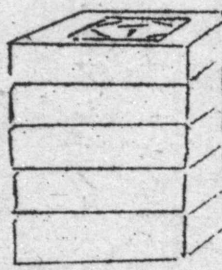
清水ルイス君はアママンチーナ郊外の一農村青年(24)であるが、創作に志し約一年を費して處女作「慈愛」を上梓し、自費出版に踏切つた。刊行に當つては平田内山兩州議が後援した。由B6版一八四頁五五〇フル。青年諸氏の御愛読を希う。

バストス販売店 森重書店
小林書店

Claria Taniguti PINOPOLIS
RAIRRO 200 Alqueles FONE 26 C.P 155



白色でホニート
硬質でフォルテ
軽くてツール



建築によし ムーロによし
井戸によし
谷口送一経営

バストスよりの御注文の時は
コチヤ倉庫上田敏夫氏へ御申
込み下さい。リポリスへ連絡
があります

チターヌス社 創立五周年記念

元価を破^わってサーヴィス大売出中です

チターヌス 謹製

コルシヨンデモトラ

十コントより
十二コント色々

期限後は値上りとなります故

大至急値上りとならぬ内

御申込み下さい

十年補償付き

チターヌスの製品はバストスに付随分沢山
はいって居ります。好評噴々、品價は第一
級であります

バストス代理人 丸山 敦



TITANUS

あらゆる角度から幾多の例証を引用して徹霧團気の内に終了し次の日、六日の未明に細にわたって説破され極度の感銘感謝森川氏が来訪、次の林に云われ来ました。感激の裡に会を閉じる事を得たのは私共小沢さん、今日まで長年の年月心から信頼の最も比びとする処でありました。

生長の家では人世の四苦は心の生む所事を深く御礼申上げます。松田先生が練福にもなれば病氣も治る、というので幸成会が終ってから判らぬ時は話してやる。病氣治しの宗教だという説をなす人する決心を固めさして下さいました。今もありませんが、生長の家は病氣を治すの度の新しい財布の中、小使銭を入れて贈ってではなく心を治す、その所産として病氣新しい財布の賜でした。最後の日貴下から消えると説かれて居ります。判りましたかと聞かれ、判りましたと云

其の實証がシヤカラ区在任の森川謙蔵判りましたかと聞かれ、判りましたと云氏の上に現われたので私は此の驚くべきえたんです。松田先生にも一寸御礼を申事實を發表させて戴き、人間は心の持ち上げたところ、何も心配する事は無い人方か如何に大切であるかを御知り願いたたよ、元氣を出すんだよ」と温かいやさ

いと存じます。森川さんの奥さんは十数年末の發作的知り温いものが湧き上って来たんです。精神病状態で日によっては終日泣き叫びこれ道は高級霊の導きによってのみ病氣喚き散らし時としては主人に打ってかか治りますよと云うかよくなるんだとのみ思

る事もあり家事は何一つ出来ませんでした。こんで居たから、何でも霊を叫んで霊のしかも森川氏は極めて熱心な志友で私力にのみすがろうとしたから、時には霊も氏の熱心に引きさられ来たよう有親霊を得たか、一人との練成では決して撮りました。練成会の前日、昨夜夢で松田は神一元であり、純粹の愛と感謝の祭す先生の個人指導を受けよとの声を聞いたる所すべての暗黒は消え、すべての迷いから先生に御願いしてくれ」と言われるは光明化す、と知らされ、妻は神の自己ので先生にその由を傳えますと、「三日の練頭現なし給うた姿と知ると、夫も楯成会を受けられ判らぬ事があったら、お前今日逆さそかしつらかった事であるの時御話ししますよう」との事でした。お前今日逆さそかしつらかった事であるお前練成会も空前の大盛會、未曾有のう、淋しかった事であろう。お前は寺の

P. R. VOTE P. R.
DIOGO NOMURA
 OU NUMERO 2005
 CANDIDATO A DEPUTADO
 ESTADUAL

一人娘として生れ、花と育てられ、我々
 一はいの生活をして強情だ。感謝を知ら
 ず、何事でも悪い事は他人のせいだとし
 て怒り散らし、反省という事が一つもな
 い。その業が積り積り、今の状態となっ
 て現われたんだ。お前は信仰の力によっ
 て治してやろう。お前の強情がなおれば病
 気も治るであろうと過去十年間祈りに祈
 り、生長の家によってこそ救われるのだ
 と信じて来たのだ。それにもかかわら
 ず、お前の強情は治る処か、益々激しく
 朝から晩まで泣き叫び、いかに悲し
 うに大声で歌を歌ったり、時には私に打
 ってかかり、或は喚きちらし、家事は何
 つせす、狂乱が数日続くこともある。わ
 しの悲嘆はどんなであつたことか、あま
 りの嘆かわしさをため世をはかなみ自殺
 の決心をしたことも一再ではない。とこ
 ろが今度の練成会で、わしは今迄の気持
 で常にお前を憎み乍ら信仰の力でお前の
 気持を転換してやろうと思つて、いたのは
 大きな誤りであつたことが判つた。夫婦一
 体ということは、ハンカ付けのように男
 女がヒツツキ合つたものだと思つて、いた
 が、真の夫婦は魂の世界に於ける合金だ
 ということが判つたのだ。一方に憎しみ
 の情を持ちながら、心でお前を縛つてお
 いて、口で神よくとどんなに叫んで見
 ても神の実現し給う筈のないことが、今

度こそよく判らせていた。夫と
 妻のお前を憎しみの情を以て縛り、ま
 ととしてお前、真の愛情を注ごうとしな
 かつたこの俺を許しておくれ。お前は俺に
 とつて最愛の妻であり、妻と名のつく自
 分自身であつたことに気がつかなくなつた
 俺が悪かつた。どうか至らなかつた俺
 を許しておくれ。と私に涙を固く抱きしめ、落
 る涙は清々と妻の髪、首すじを濡しまし
 た。妻はしばらくして「お父さん、あなたが悪
 いのはありません。みんな私の至らぬ
 為めです」とすなおに去うではありませ
 んか。
 次号へつづく

御 礼

金一千万ルセーロス也

貴家このたびパラナ州へ御移転なさ
 した時記念の爲めと劇団へ前場のよう
 御寄贈下さいました。厚く御礼申上ます

九月十八日

バストス劇団

坂本真吾様

またまた いそぎの しらせ

又々 急 告

前号週報にて、十月三日西瓜講習会と
 発表いたしました処、技師の都合で日
 取変更となりました故、悪しからず御諒承
 下さい。

来る十月十一日(木)朝八時出発

西瓜・メロンの

ドエント講習会

講師 コチア組合農業技師前地氏

ピオロジロの伯人技師

集合場所 コチア組合バストス倉庫
 組合員外の方でも御遠慮なくおいで
 下さい。実地西瓜畑で講習を行います。

主催 コチア産組バストス倉庫

西瓜メロン栽培者各位

CHEGOU FINALMENTE O QUE TODOS ESPERAVAM.

A GRANDE CAMPANHA DE - **OUTUBRO** -

NAS **CASAS PERNAMBUCANAS**

GRANDE E VARIADO SORTIMENTO DE ARTOS
FINOS PARA CALÇAS TERNOS E VESTIDOS.

UM GRANDE ESTOQUE DE ARTIGOS PARA **ENXOVAES** E MUITOS OUTROS
ARTIGOS E UM ESPETACULAR VENDA DAS AFAMADAS

CAMISAS LUNFOR *Para Homens e Crianças*

*Não deixe para depois da logo as Casas Pernambucanas
para fazer suas compras.*

バストス
支店へ

お買い物は
当店で……

只今すぐ
おいで下さい

明日といわず

カミイザ
コルンフォル印
紳士用 小供用

その上タンモノ一切

花嫁衣裳一式

ズボン地
上衣用ガジミール

御目にかけます

沢山のストツキを

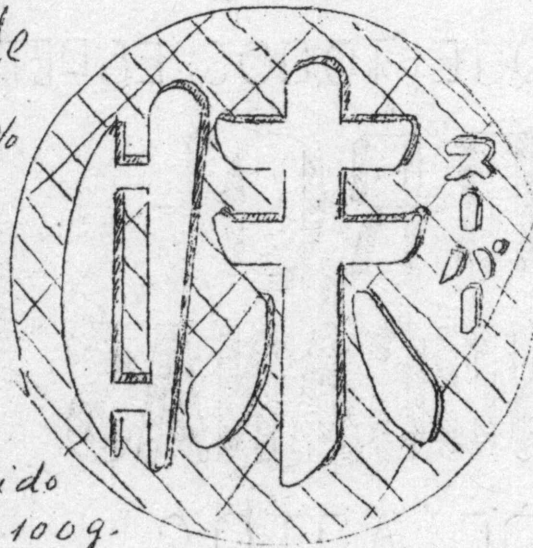
カーザス ペルナン
では各種タンモノ色々取揃え

十月の大選挙が遂に
やっしまいました……



Tempêro de Alto Qualidade
Glutamato de Monosódio 99.9%

SUPERAGI



Reg. S. P. A. P. No. 25338 peso liquido 100g.

料理にこつがあるとなれば
それはスーパー味を適宜に使
うことでしょう。

九州有海とされるムツゴロウ、目玉のとび出た鱈のよう魚、これの塩焼は通人の珍重する処である。川魚か鰻の味もして酒肴の絶品といわれ、今では飛行機で東京へ直送ピチクした奴を食膳に供す。但し一般家庭の惣菜には高価で向きかねる。

近頃食べたものの中でおいしいと思つたもの一つに、羊の串焼がある。かんでいると中々良い味だ。ソバに枝のついた生ラッキョウが、ソニンをつけて食べるようになつてきた。

スパイ味面白帖
ムツゴロウの塩焼 画家 都竹伸政

YENDO S/A - COM. IMP. e EXP

遠藤 輸入商事株式会社

Rua Galvão Bueno 212 7º and. SÃO Paulo

Aviso de Cine-Bastos

木下監督作品

佐田啓二(川南隆)
高峯秀子(さた子)
永田 靖(地主平左門)
仲代達也(平兵衛地まの息子)

乙羽信子(障の妻友子)
野々村実(障の兄カ造)
田村正和(さた子の長子栄二)
藤由紀子(平兵衛の妹直子)

石浜朗(障の息子豊三)
二十四の瞳 以上の大作

日本の映画を代表する高島、佐田、仲代、の顔合、新人藤由紀子のデビュー、悲しい日本の農村の姿、戦禍に打ちのめされて生かんとする人々の姿

松竹大型

永遠の人

高峯秀子 石浜朗 東野英治郎
仲代達也 藤由紀子 永田 靖
佐田啓二 田村正和 乙羽信子

十月十二日(金)八時 十三日(土)九時半

INESQUELIVEL

日活スリフ

抜打三三四郎

和日浩二 世森礼子

二本立て

日活天然色

アラブの嵐

石原裕次郎 芦川いづみ

十月九日(火) 十日(水) 両夜とも八時より

特別興行

幕府の威令も届かぬ孤島龍神島
は密輸の島であった。悪徳の島のホスと美しい支那娘とピストル名人の半蔵と。

〇東映ニュース第一一八号併映

東映スリフ
天然色

幽霊島の旋

大川橋蔵 北大路欣也 丘さとみ
美空ひばり 松方弘樹 桜町弘子
東千代之介 鶴田浩二

十月七日(日)九時半

八日(月)夜八時

O MISTERO DA ILHA

古い京の都に新しく生きる三人の女、愛することの長びと悲しみと生命をかけて生きぬくけなげな女の姿、美わしき京の日月、浮き彫りの女心の綾

松竹天然色
天然大型

女の坂

岡田茉莉子 河内桃子 森美樹
高千穂ひづる 乙羽信子 佐田啓二

十月五日(金)夜八時

六日(土)九時半

Jeans de KYOTO

監督吉村公三郎